



DS-MB06-01

ВЕНТИЛЬ С ВРАЩАЮЩИМИСЯ ПАТРУБКАМИ, МЕЖОСЕВОЕ РАССТОЯНИЕ 50 MM VENTILARMATUR 50 MM SCHWENKBAR Freestyle

Группа для одно/двухтрубных систем отопления с вращающимися патрубками (подключения к трубам исходящим, как из пола, так и из стены), межосевое расстояние 50 мм, пошаговая регулировка by-pass. Вращающиеся на 180° патрубки с внутренним кольцевым уплотнением гарантируют простой и быстрый монтаж группы. Соединения для медных или многослойных труб. Артикулы 0706 и 0707 это изделия со встроенными термостатическими вентилями, оснащены устройством для предварительной настройки пропускной способности. Изделия могут быть использованы с термостатическими регуляторами путем замены маховика регулировки или защитного колпачка термостатической головкой. Группа в комплекте с термостатической головкой, позволяет постоянно поддерживать температуру в помещении на комфортном уровне, плюс экономит энергию.

Ventilarmatur 50 MM für Ein/Zwei-Rohr-Systeme mit 180°schwenkbaren Anschlüssen (Rohre vom Boden oder Wand) für die Regelung des Durchflussmenges in Heizungssystemen, mit einstellbarem Bypass. Anschlüsse für Kupfer-, Kunststoff- und Mehrschichtverbundrohren. Art. 0706 und 0707 bestehen aus einem Thermostatventil, das mit einem System für die Voreinstellung des Durchflusses ausgerüstet ist. Sie sind für die Benutzung mittels einem Thermostatkopf entwickelt, indem man das manuelle Handrad durch einen Thermostatkopf ersetzt, um die Temperatur eines Raums auf dem gewünschten Wert zu halten und um Energie zu sparen.

ART. 0705

Группа, двойной запорный клапан, межосевое расстояние 50 мм.
Hahnblock absperbar, 50 MM Achsabstand

ART. 0706

Группа, вентиль ручной регулировки преобразуемый в термостатический и запорный клапан, межосевое расстояние 50 мм.
Hahnblock mit Ventil umrüstbar auf Thermostatventil absperbar, 50 MM Achsabstand

ART. 0707

Группа, вентиль термостатический и запорный клапан, межосевое расстояние 50 мм.
Hahnblock mit Thermostatventil absperbar, 50 MM Achsabstand



0705



0706



0707



0713



Термостатические головки
Thermostatköpfe



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рабочая среда	Вода, гликолевые растворы
Максимальный процент гликоля	30%
Максимальное рабочее давление	10 бар
Максимальная рабочая температура	100°C
Минимальная устанавливаемая температура (только для арт. 0706-0707)	❄ = 7°C

LEISTUNGEN

<i>Betriebsmedium</i>	Wasser, Frostschutzflüssigkeit (Glykol)
<i>Max. Anteil von Glykol</i>	30%
<i>Max. Betriebsdruck</i>	10 bar
<i>Max. Betriebstemperatur</i>	100°C
<i>Einstellbare Mindesttemperatur (nur für Art. 0706-0707)</i>	❄ = 7°C

МАТЕРИАЛЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Корпус	Штампованная латунь: CW617N - UNI EN 12165
Гайка	Штампованная латунь: CW617N - UNI EN 12165
Внутренние механизмы	Прутковая латунь: CW614N - UNI EN 12164
Колпачок запорного клапана	Прутковая латунь: CW614N - UNI EN 12164
Маховик регулировки	ABS
Уплотнительные элементы	Резина EPDM PEROX

MATERIALEN UND TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

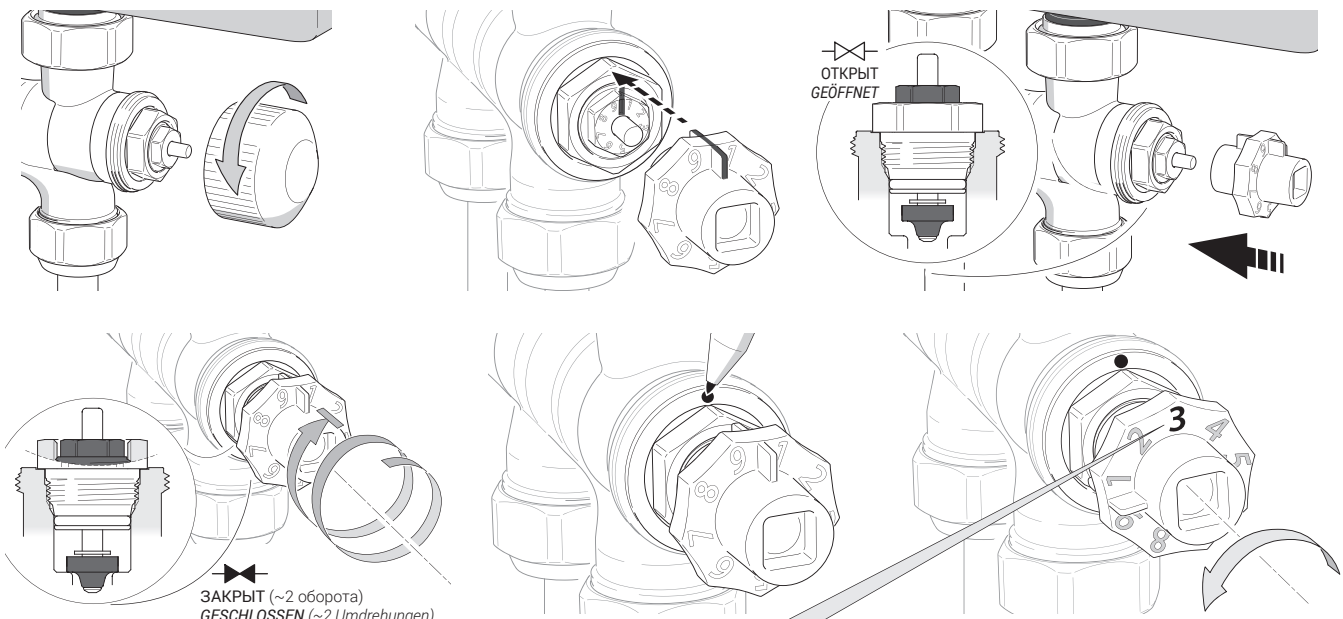
<i>Körper</i>	Pressmessing: CW617N - UNI EN 12165
<i>Mutter</i>	Pressmessing: CW617N - UNI EN 12165
<i>Innere Komponente</i>	Extrudierte Messing: CW614N - UNI EN 12164
<i>Kappe für Rücklaufverschraubung</i>	Extrudierte Messing: CW614N - UNI EN 12164
<i>Handrad</i>	ABS
<i>Dichtelemente</i>	EPDM PEROX Gummi

Шкала регулировки термостатических головок: N095, N094, N093, 0090, 0091.

Einstellungsskala für Thermostatköpfe: N095, N094, N093, 0090, 0091.



Предварительная настройка *Voreinstellung*

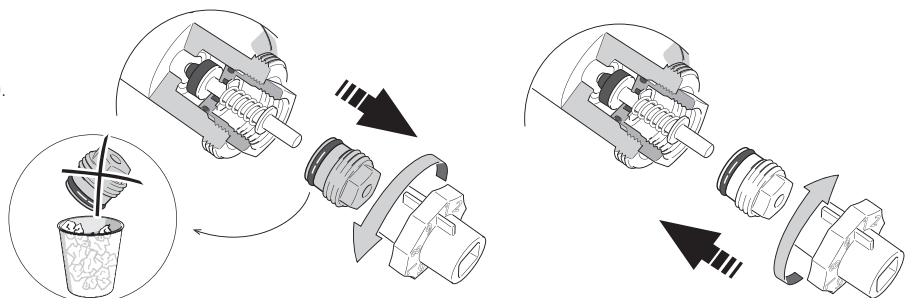


Позиция <i>Stellung</i>	1	2	3	4	5	6	7	8	MAX
с пропорциональным диапазоном 2K [л/ч]	0	31,8	105,3	170,8	187	187	187	187	187
<i>qmN mit proportionalem Band 2K [l/h]</i>	0	31,8	105,3	170,8	187	187	187	187	187
(Δp [bar] = 0,1)	0	39,7	114,8	186,4	249,3	289,1	293,8	308	482
<i>qmN Max [l/h]</i>	0	39,7	114,8	186,4	249,3	289,1	293,8	308	482

Обслуживание *Wartung*

Возможность замены уплотнений без опорожнения системы (в случае потери со стороны сальникового уплотнения штока).

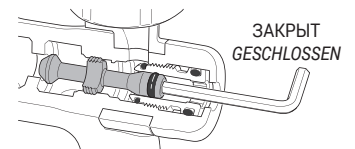
Möglichkeit, die Dichtungen zu ersetzen ohne die Anlage entleeren zu müssen (im Fall von einem undichten O-Ring am Ventilstößel)



Диаграммы *Diagramme*

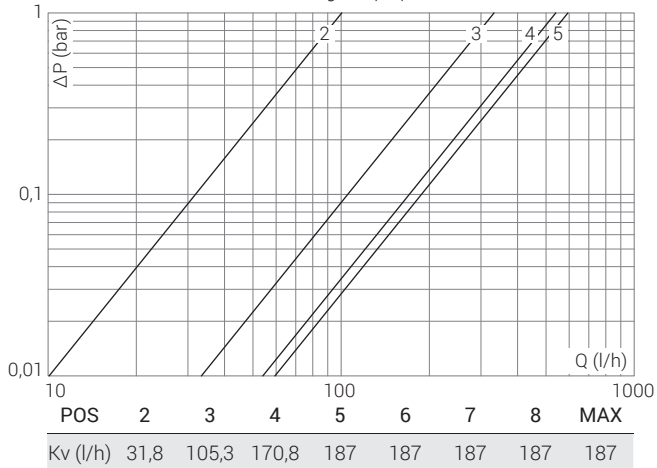
ВЕРСИЯ ДЛЯ ДВУХТРУБНЫХ СИСТЕМ *AUSFÜHRUNG FÜR ZWEI-ROHR-SYSTEME*

Группа поставляется с закрытым by-pass
Die Ventilarmatur wird mit geschlossenen Bypass versorgt



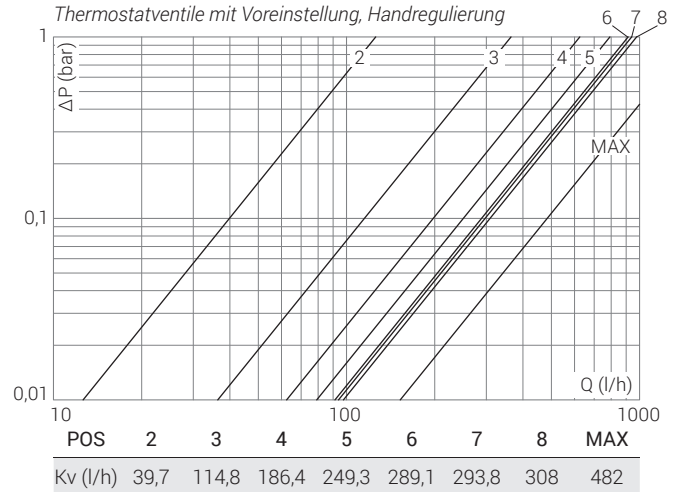
Вентиль термостатический с предварительной настройкой, зона пропорциональности 2К

Thermostatventile mit Voreinstellung, mit proportionalem Band 2k



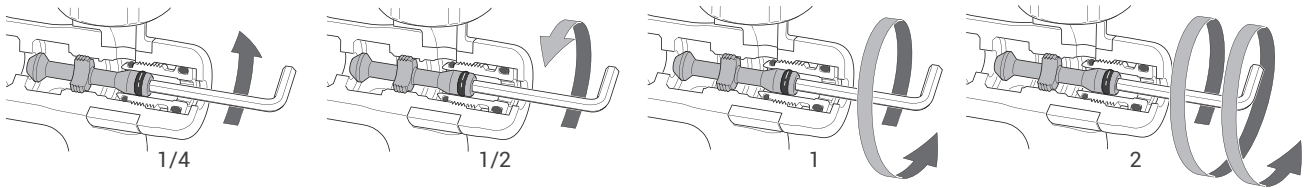
Вентиль термостатический с предварительной настройкой, ручная регулировка

Thermostatventile mit Voreinstellung, Handregulierung

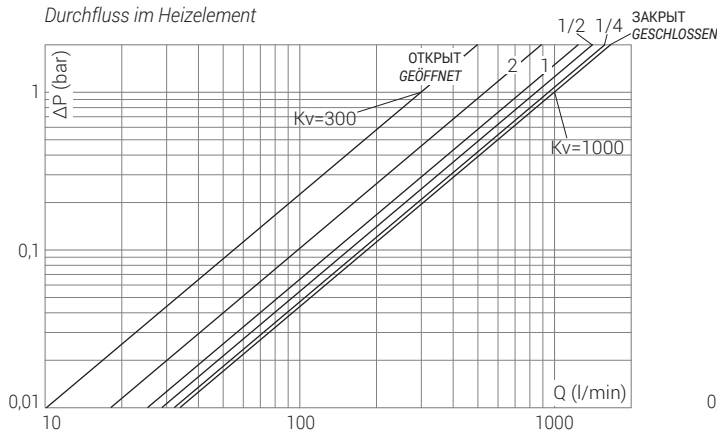


РЕГУЛИРОВКА ВЕРСИИ ДЛЯ ОДНОТРУБНЫХ СИСТЕМ *REGELUNG FÜR EIN-ROHR-SYSTEME*

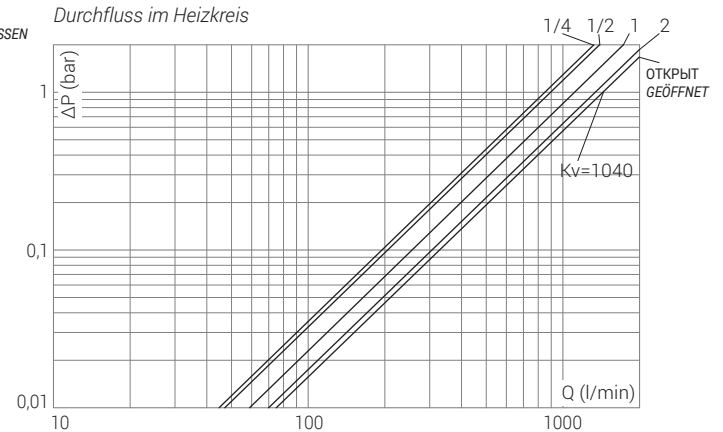
Предоставленные данные с преднастройкой в полностью открытом положении (МАКС) *Erzielte Werte mit Voreinstellung in maximaler Eröffnungsposition (MAX.)*



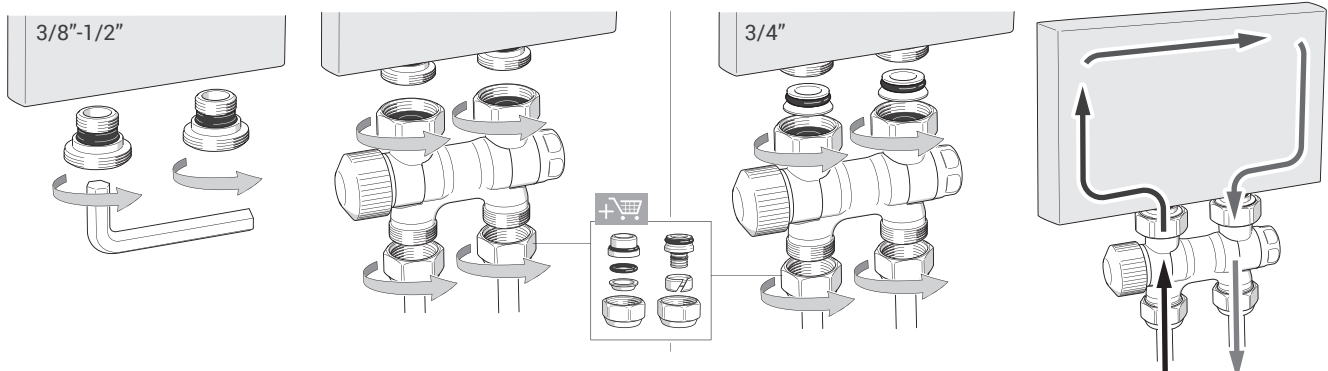
Расход в радиаторе отопления
Durchfluss im Heizelement



Расход в отопительном контуре
Durchfluss im Heizkreis



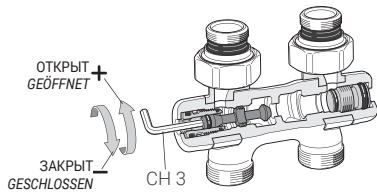
Инструкции *Anleitungen*



Инструкции Anleitungen

By-pass

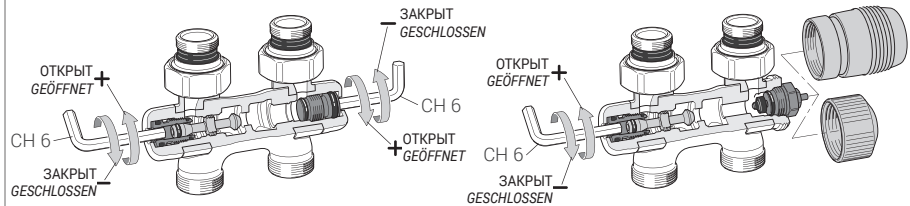
Art. 0705-0706-0707



Регулировка запорного клапана *Regelung der Rücklaufverschraubung*

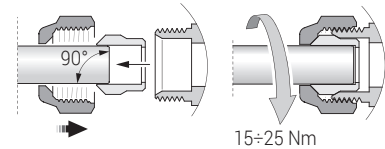
Art. 0705

Art. 0706-0707

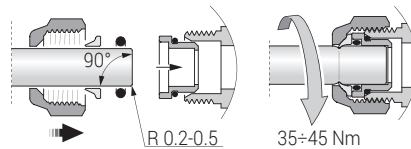


Монтаж соединительных фитингов *Einbau von Klemmverschraubungen*

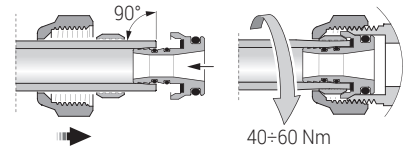
Art. 0280



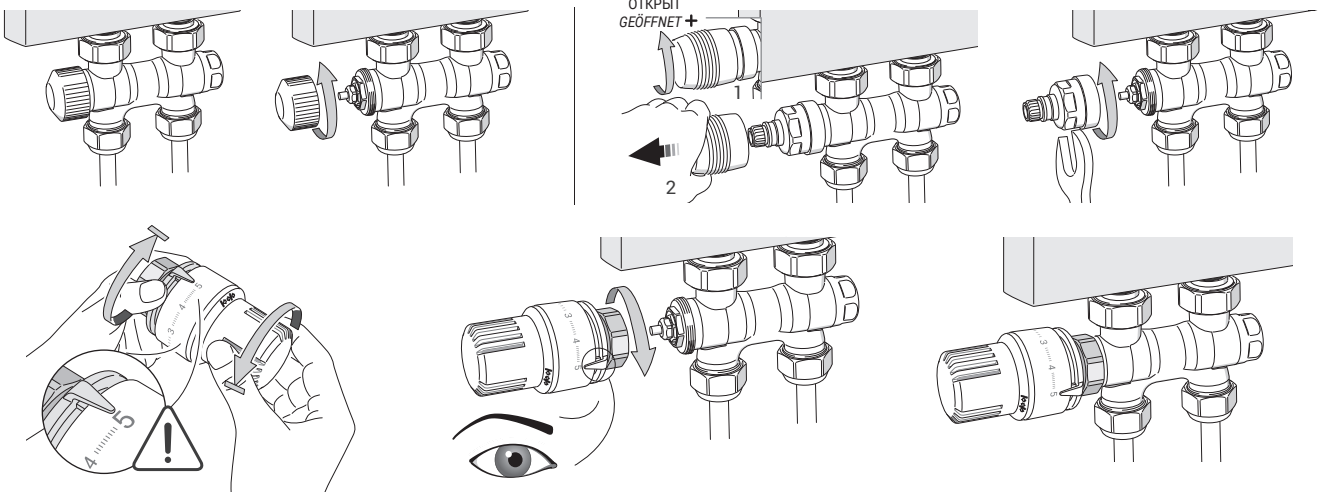
Art. 0281 - E281



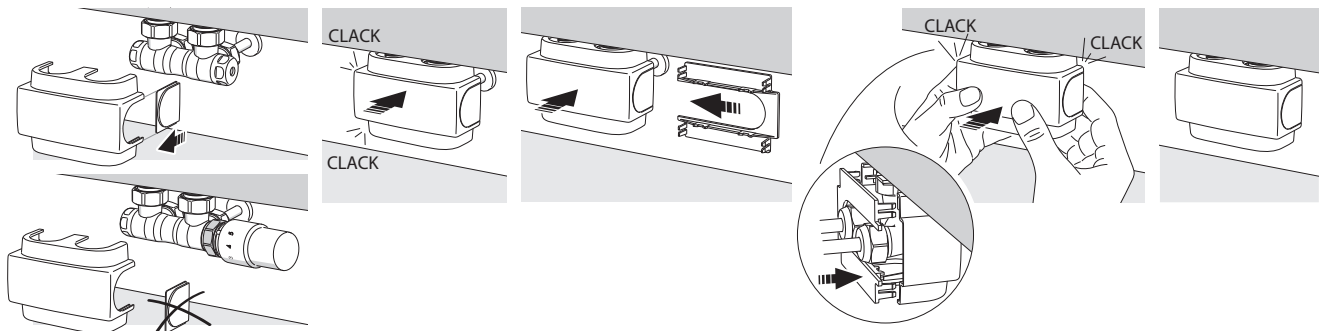
Art. 0282 - 0283 - E283



Art. N095 - инструкции *Einbau*



Art. 0713 - инструкции *Einbau*



Предупреждения и советы *Warnungen und Ratschläge*

- Вибрация в системе - Шумы - Повторные удары

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА: циркуляция теплоносителя через вентиль проходит в противоположном правильному направлению.

РЕШЕНИЕ: поменять подачу потока теплоносителя правильное направление.

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА: термостатические вентили в закрытом положении (достигнута температура, установленная на термостатических головках) а насос активен и продолжает работу из за отсутствия перепускного дифференциального клапана.

РЕШЕНИЕ: установить перепускной дифференциальный клапан.

- Звук - Свист

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА: на термостатический вентиль подаётся чрезмерное давление.

РЕШЕНИЕ: уменьшить давление в системе или установить балансировочный клапан.

- Хранение

Хранить клапаны при температуре от -20 °C до + 50 °C.

- Schwingungen in der Anlage - Geräusche - häufige Schläge

MÖGLICHER GRUND: die Zirkulation der Flüssigkeit wird in entgegengesetzter Richtung zur richtigen Richtung durch das Ventil geleitet.

LÖSUNG: die korrekte Durchflussrichtung wiederherstellen.

MÖGLICHER GRUND: die Heizkörperventile sind geschlossen (weil die gewünschte Temperatur des Thermostatkopfes erreicht geworden ist), die Pumpe ist eingeschaltet und es gibt kein Differenzdruckventil.

LÖSUNG: ein Differenzdruckventil zu installieren.

- Geräusch - Pfeifen während der Modulationsphase

MÖGLICHER GRUND: übermäßiger Druck auf dem Ventil gegenüber dem Rest der Anlage.

LÖSUNG: überprüfen und den Druck der Anlage vermindern oder ein Abgleichventil installieren.

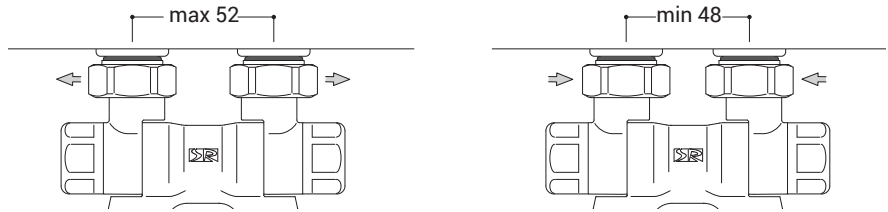
- Lagerung

Die Heizkörperventile bei einer Temperatur zwischen -20°C und + 50°C speichern.

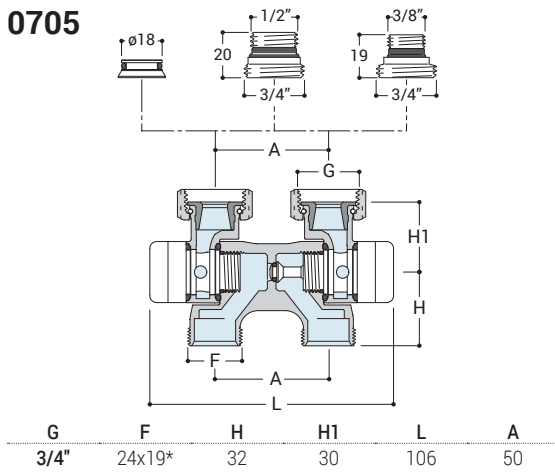
Рисунки Zeichnungen

Адаптаця к межосевому расстоянию 50 мм.

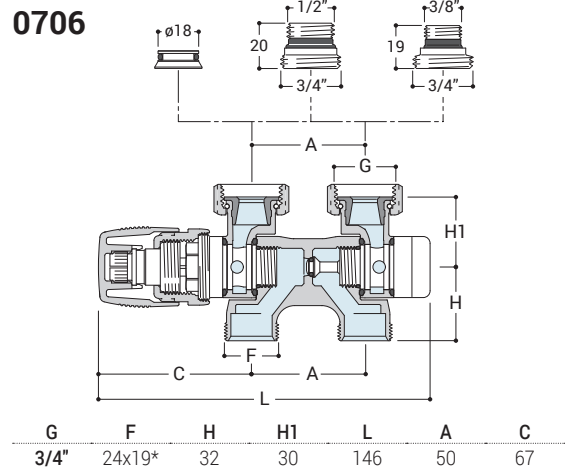
Max. und Min. Toleranzabweichungen der Heizkörperanschlüsse.



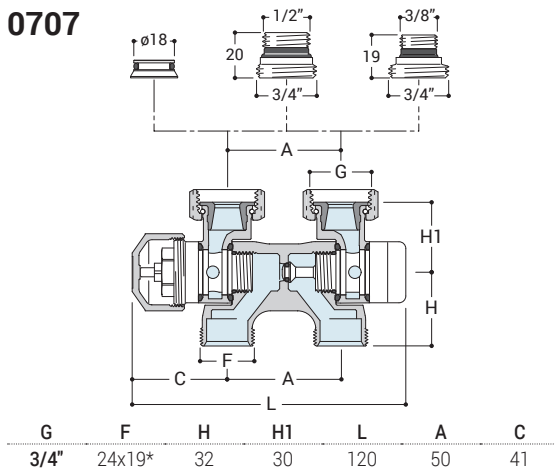
0705



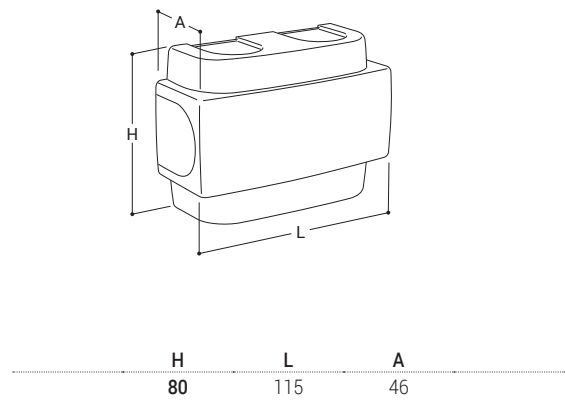
0706



0707



0713



* = 3/4" E



Комплекующие *Zubehör*



0280

Фитинг для медной трубы, герметичный PTFE.

Klemmverschraubung für Kupferrohr mit PTFE Dichtung.



0281

Фитинг для медной трубы, герметичный O-ring.

Klemmverschraubung für Kupferrohr mit O-Ring Dichtung.



0282

Компрессионный фитинг для пластмассовой трубы.

Klemmverschraubung für Kunststoffrohr.



0283

Фитинг для многослойной трубы.

Klemmverschraubung für Mehrschichtverbundrohr.



E281 EBPOKOHУC
EURO.KONUS

Фитинг для медной трубы, герметичный O-ring.

Klemmverschraubung für Kupferrohr mit O-Ring Dichtung.



E283 EBPOKOHУC
EURO.KONUS

Фитинг для многослойной трубы.

Klemmverschraubung für Mehrschichtverbundrohr.



0024

Адаптер (переходник) 1/2" F x 24/19 F.

Adapter 1/2"IG x 24/19 IG.



0027

Удлинитель для вентиля (30 мм).

Ventilverlängerung (30 MM).



0029

Эксцентрик для радиаторов.

S-Anschluss für Heizkörper.



R029

Эксцентрик для радиаторов с накидной гайкой.

S-Anschluss für Heizkörper mit Überwurfmutter.



0009

Удлинитель телескопический с накидной гайкой.

Ausgleichsstülle.



0737

Хвостовик 3/4" евроконус x 1/2"

Übergangsnippel 3/4" Eurokonus x 1/2" AG.



0738

Адаптер 3/4"П x 1/2"М.

Übergangsnippel 3/4" AG X 1/2" IG, flachdichtend



0031

Трубка для подключения радиатора, Ø 15x1.0 с наружной резьбой R 1/2x15, латунь.

Verschraubung 1/2" mit Ø 15 MM geschweißtem Rohr.



0494

Маскировочный комплект для одно/двухтрубных систем, межосевое расстояние 50 мм.

Rohr-Abdeckungsset für Hahnblöcke mit 50 MM Achsabstand.



0490

Круглый отражатель для трубы.

Abdeckrosette



C261

Ключ для предварительной регулировки термостатических вентилей

Einstellungsschlüssel für Thermostat-Einsatz.



0099

Адаптер угловой для термостатической головки M30x1,5 / M30x1,5.

Winkeladapter M30X1,5 / M30X1,5.



N095 TEPLO

Термостатическая головка "TEPLO" с жидкостным датчиком.

Thermostatkopf mit Flüssigkeitsfühler.



0090

Термостатическая головка с внешним жидкостным датчиком (2 метра).

Thermostatkopf mit Fernfühler (2 Mt).



0091

Термостатическая головка с жидкостным датчиком. Позиция настройки в рабочем состоянии скрыта от доступа.

Thermostatkopf mit Diebstahlschutz.



0803

Радиочастотный радиаторный электронный термостат

Elektronischer Heizkörperregler



N094 ARIA

Термостатическая головка "ARIA" с жидкостным датчиком.

Thermostatkopf mit Flüssigkeitsfühler.



N093 DOMUS

Термостатическая головка "DOMUS" с жидкостным датчиком.

Thermostatkopf mit Flüssigkeitsfühler.



0713

Декоративная крышка для узлов 50 мм.

Abdeckung für Hahnblöcke mit 50 MM Achsabstand



S.R. Rubinetteria оставляет за собой право без предварительного уведомления, вносить технические, дизайнерские и габаритные и изменения в представленную продукцию.

S.R. Rubinetteria behält sich das Recht vor, technische Änderungen, sowie Maß und Konstruktionsänderungen die der Weiterentwicklung des Produktes dienen, ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.